



LUIS G. FORTUÑO

BOLETÍN DE LA OFICINA DEL COMISIONADO RESIDENTE



NUMERO 11 – VOLUMEN 1 – DICIEMBRE 2005
www.house.gov/fortuno

ÍNDICE

SALUD

Millionario aumento a fondos de Medicaid _____ 2A

EDUCACIÓN Y TRABAJO

Fortuño fomenta la lectura en niños y niñas _____ 2B

INFRAESTRUCTURA

Sobre 40 millones para proyectos _____ 3A

VETERANOS

Luchando por mejores servicios _____ 3B

LEGISLACIÓN

Proyectos para honrar a Barbosa y García Méndez _____ 5B

COMPROMISO CON CONSTITUYENTES

Cerca de 1000 casos atendidos durante el año _____ 6A

AMBIENTE

Firmado en ley Proyecto de El Yunque _____ 4A



DESARROLLO ECONÓMICO

Salvados sobre 20 mil empleos _____ 4B

Histórico pronunciamiento de Casa Blanca sobre Status

La Casa Blanca emitió en diciembre el esperado informe del Comité Presidencial sobre el Status de Puerto Rico. Este histórico pronunciamiento es el más contundente en los últimos 40 años donde la Casa Blanca se haya expresado tan claramente para resolver el centenario problema del status de Puerto Rico. Decenas de oficiales de la Rama Ejecutiva del Gobierno Federal, trabajaron arduamente para encausar y dar dirección a la discusión del asunto del status de la Isla.



El Comisionado Residente y su esposa Lucé comparten con el Presidente Bush y la Primera Dama Laura Bush.

Rubén Barrales y Kevin Marshall, oficiales de la Casa Blanca y el Departamento de Justicia Federal, respectivamente, y quienes entrevistaron a funcionarios públicos en Puerto Rico, así como a oficiales de los partidos que representan todas las ideológicas durante el proceso. El Presidente y su grupo de trabajo le dieron forma al Comité y desarrollaron opciones reales sobre el futuro de Puerto Rico y su relación con los Estados Unidos.

El Comité Presidencial fue co-presidido por los señores Comisionado Residente Luis Fortuño logró importantes endosos al

Con el fin de adelantar la discusión del status el Comisionado Residente Luis Fortuño logró importantes endosos al

... CONTINÚA EN 5A

Exitoso primer año en el Congreso

El primer año de Luis Fortuño como representante de todos los puertorriqueños en el Congreso se ha caracterizado por ser uno lleno de logros y resultados en beneficio de nuestro pueblo. Firme en su compromiso de ser un Comisionado Residente a tiempo completo, Fortuño ha servido a su gente eficazmente y ha sido un incansable portavoz y defensor de las necesidades de nuestra Isla.

Durante la recién concluida sesión Congressional, tuvo un récord de asistencia de sobre el 90% en los tres comités y seis subcomités a los que pertenece, presentó 14 proyectos de ley y co-auspició sobre 140 medidas legislativas.

Entre los muchos logros obtenidos durante este año se encuentran los siguientes:

- ★ Histórico pronunciamiento de Casa Blanca sobre las opciones reales de status para Puerto Rico.
- ★ \$835 millones en fondos federales para proyectos de Transportación e Infraestructura a través de toda la Isla. Estos fondos incluyen \$45 millones para nuevos proyectos y \$10.2 millones para completar la Fase I del Tren Urbano.

- ★ Aumento de \$24 millones en fondos federales al tope del programa de Medicaid en Puerto Rico, el primero que recibe la Isla desde el 1998.
- ★ Designación de 10,000 cuerdas de El Yunque como un Santuario de Vida Silvestre, protegiéndolas así de cualquier futuro desarrollo.
- ★ Asignación millonaria para proyectos de recreación y deportes, incluyendo \$2 millones en fondos federales para el desarrollo y construcción de un Paseo Lineal en Toa Baja; \$250,000 para la construcción de un Complejo de beisbol para las pequeñas ligas en Aguadilla, y \$150,000 para la construcción de un Centro de Recreación y Servicios para jóvenes en Isabela.
- ★ Incentivos a Manufactureras y extensión al Reembolso del Arbitrio del Ron, que garantizarán la permanencia de sobre 20,000 empleos en la Isla y \$85 millones adicionales para nuestra economía, respectivamente.
- ★ Multimillonaria asignación para proyectos de Control de Inundaciones, incluyendo \$1.8 millones en fondos federales para el dragado de la Bahía de San Juan, \$4 millones para la canalización del Río Grande de Arecibo, \$14 millones para la canalización de los Ríos

... CONTINÚA EN 6



Desde Washington

Escribo estas notas a escasas horas de haber concluido mi primera sesión en el Congreso y próximo a cumplir mi primer año como el representante de todos los puertorriqueños en Washington. Como sabes, ha sido un año de grandes retos, enmarcado en un ambiente de recortes presupuestarios tanto a nivel federal como a nivel estatal. Sin embargo, me place informarte que he logrado traer resultados concretos para el Pueblo de Puerto Rico, como el histórico pronunciamiento de Casa Blanca sobre el status.

Además de los muchos logros obtenidos, alguno de los cuales reseño en este boletín, durante este primer año me he dedicado a establecer y desarrollar relaciones personales con mis colegas en el Congreso y funcionarios de la Administración del Presidente, relaciones que me permitirán adelantar la agenda de Puerto Rico aquí en Washington durante los tres años que restan de mi término. He podido desarrollar estas relaciones porque cumplí con mi compromiso de trabajar para ti a tiempo completo, mudando a mi familia a Washington.

Quiero reafirmarte mi compromiso de trabajar para beneficio de todos los puertorriqueños. Me permitiste representarte aquí en Washington, y me siento orgulloso de estar haciéndolo dignamente. Sé que estamos viviendo tiempos difíciles y de mucha incertidumbre, pero con la ayuda de Dios, seguiré trabajando para lograr ese Puerto Rico que todos añoramos.

2A SALUD

Millonario aumento a fondos de Medicaid

Encaminadas las iniciativas de Medicare y de un nuevo Centro de Trauma para el área oeste

Una de las prioridades legislativas más importantes del Comisionado Residente es lograr que todos los puertorriqueños y puertorriqueñas tengan acceso a servicios de salud de primera calidad. Como parte de sus gestiones en el Congreso durante el pasado año, Luis Fortuño logró un aumento de \$24 millones para el programa de Medicaid en la Isla. Este aumento al tope de Medicaid —el primero que recibe

Puerto Rico en los pasados siete años— constituye un logro importante que se dio en momentos en que el Congreso le recortaba sobre \$12 mil millones a los programas de Medicare y Medicaid a nivel nacional para poder financiar el plan de reconstrucción de las áreas impactadas por los huracanes Katrina y Rita.

Como parte de su agenda de salud, también continúa trabajando para lograr que Puerto Rico reciba trato igual en el programa de Medicare. A esos fines, Fortuño ha presenta-



Fortuño y la Congresista Ileana Ros-Lehtinen (Florida) visitan pacientes en un hospital de la capital, luego de una reunión que sostuvieron con el Presidente de la Asociación de Hospitales, Alfredo Volckers, donde discutieron sus iniciativas de Medicare y Medicaid.

la Isla por servicios brindados a pacientes de escasos recursos bajo el programa de Partida Desproporcional.

Otros proyectos de salud que está impulsando activamente incluyen el establecimiento de un centro de trauma en el Centro Médico de Mayagüez, un centro para niños y niñas con necesidades especiales en Cabo Rojo, la rehabilitación del Quebrada Health Center en Camuy, y el establecimiento de un Centro de Investigación de Cáncer de Seno en el Cayey.

2B EDUCACIÓN

Comisionado Residente fomenta la lectura

Educación Especial y enseñanza del inglés también son áreas prioritarias

Durante el pasado año, Luis Fortuño ha desarrollado e implementado una ambiciosa agenda legislativa con miras a mejorar la calidad de la educación en Puerto Rico, particularmente en las áreas de lectura, la enseñanza del inglés y la educación especial.

Como parte de su esfuerzo para promover la importancia de la lectura, el pasado 15 de agosto auspició una feria de libros, denominada “Leer para Crecer”. La feria sirvió además



Luis Fortuño comparte con la Senadora Lornna Soto y con Vilma Valentín, Directora del Children Learning & Development Center para niños y niñas autistas, durante la Feria de libros “Leer para Crecer”.

como instrumento para informar a la ciudadanía sobre la importancia de estimular la lectura entre los niños y niñas desde una temprana edad. “Aprender a leer es la destreza más poderosa que nuestros niños y niñas pueden adquirir, pues impacta no sólo su aprovechamiento escolar sino su

calidad de vida en general”, dijo el Comisionado Residente.

Más aún, como miembro de la Comisión de Educación y Asuntos Laborales, Fortuño ha logrado la aprobación de numerosas enmiendas a proyectos bajo la consideración de dicha Comisión que impactarán grandemente la educación en la Isla, no sólo a la niñez puertorriqueña, sino a niños y niñas en toda la nación.

A manera de ejemplo, el Comisionado Residente logró la aprobación de una enmienda que crea un fondo de \$56 millones para promover la educación post-graduada entre estudiantes hispanos. Además, logró que se incluyera lenguaje en la Ley de Reautorización del Programa Head Start para promover la enseñanza del inglés a temprana edad.

3A INFRAESTRUCTURA



Luis Fortuño y la Representante Liza Fernández luego de colocar la primera piedra del proyecto de control de inundaciones del Río Puerto Nuevo para el cual el Comisionado logró una asignación de \$20 millones en fondos federales.

Impulso millonario a la Infraestructura

Fortuño logra asignación de \$40 millones para proyectos de agua

A fines de mejorar la calidad de vida de los puertorriqueños, el Comisionado Residente ha logrado en su primer término en el Congreso la asignación de cerca de \$40 millones en fondos federales para proyectos de agua, bajo la jurisdicción del Cuerpo de Ingenieros, que tendrán un impacto trascendental en el desarrollo de una infraestructura para la Isla que esté a la par con las necesidades del Puerto Rico del Siglo 21.

Entre los proyectos que recibirán fondos se encuentran: \$1.8 millones para el dragado de la Bahía de San Juan; \$4 millones para la canalización del Río Grande de Arecibo; \$14 millones para el proyecto de canalización de los Ríos Portugués y Bucaná en Ponce; y \$20 millones para el proyecto de control de inundaciones del Río Puerto Nuevo. Fortuño también ha planteado la necesidad de incluir proyectos adicionales en el próximo ciclo de asignaciones. Estos incluyen los proyectos de canalización de los Ríos Fajardo, La Plata, Ojo de Agua, Guanajibo y Guayanés.

Otro gran logro durante la pasada sesión Congressional fue la autorización de \$35 millones

para el desarrollo de proyectos de infraestructura de agua y alcantarillados a través de toda la Isla.

Además de estos fondos, se logró una autorización de \$130 millones para el proyecto de dragado del Caño Martín Peña, proyecto que es de vital importancia para el desarrollo integral de las comunidades adyacentes al Caño y de las 30,000 personas que residen en ellas.

Fortuño también logró que el Congreso ordenara la preparación de un estudio para reevaluar la viabilidad del proyecto conocido como la Reserva del Río Valenciano en Juncos, el cual supliría agua potable a los municipios de Juncos, Caguas, San Lorenzo, Gurabo, Bayamón, San Juan, Carolina, Guaynabo y Trujillo Alto. "El acceso al agua potable y el tratamiento sanitario son servicios que lamentablemente no todo Puerto Rico disfruta en este momento. La cantidad y calidad del agua potable disponible para el consumo es un factor determinante para la calidad de vida y el desarrollo económico de nuestra Isla, y es ahí donde radica la importancia de estos proyectos", dijo el Comisionado.

3B VETERANOS

Luchando por obtener mejores servicios para los Veteranos en la Isla

Encaminados estudio de viabilidad para nuevo hospital y construcción de clínica ambulatoria en el área este

Garantizar que los veteranos puertorriqueños reciban el mismo trato que los veteranos en el resto de la nación ha sido una de las prioridades legislativas más importantes de Luis Fortuño durante la pasada sesión Congressional.

A esos efectos, logró que se incluyera lenguaje en la Ley de Asignaciones Asuntos del Veterano requiriéndole al Departamento de Asuntos del Veterano que implemente las mejoras necesarias al Hospital de Veteranos actual mientras se estudia la viabilidad de construir una nueva facilidad.

Además, como parte de su esfuerzo por concienciar al gobierno Federal sobre las necesidades de los veteranos puertorriqueños, invitó a los Senadores Ken Salazar (Colorado) y Mel Martínez (Florida) a que le acompañaran a su más reciente visita al Hospital de Veteranos. Tanto el Senador Salazar, quien es miembro de la Comisión de Asuntos del Veterano del Senado, como el Senador Martínez tuvieron la oportunidad de dialogar con nuestros veteranos y de presenciar las necesidades de éstos.

Otros logros del Comisionado que impactarán positivamente a nuestros veteranos incluyen el encaminar la construcción de una nueva Clínica Ambulatoria de Veteranos en la región este de Puerto Rico, y lograr la permanencia y el levantamiento de la moratoria sobre nuevas construcciones en el Fuerte Buchanan.

"No puede existir razón alguna que justifique el trato desigual hacia nuestros veteranos. Si los veteranos puertorriqueños han sido iguales en tiempos de guerra, también deben serlo en su hora de necesidad", indicó el Comisionado.



FORTUÑO DISCUTE AGENDA DE TRABAJO CON LEGISLADORES

Durante el pasado año, el Comisionado Residente sostuvo numerosas reuniones de trabajo con legisladores de Puerto Rico, tanto de la Cámara de Representantes como del Senado, para de esta forma asegurar que la agenda de Puerto Rico se trabaje de forma coordinada tanto en el Congreso como en la Legislatura local.

En la foto, Fortuño discute en su oficina asuntos de importancia para la isla con el Presidente de la Cámara de Representantes de Puerto Rico, José Aponte, y con los representantes Gabriel Rodríguez Aguiló, Presidente de la Comisión de Salud; Javier Rivera Aquino, Presidente de la Comisión de Agricultura; y Lourdes Ramos Rivera, Presidenta de la Comisión de Ética.

Presidente firma en ley proyecto de Conservación de El Yunque presentado por Fortuño

Importantes organizaciones nacionales reconocen agenda ambiental del Comisionado

Como parte de su ambiciosa agenda ambiental, el Comisionado Residente logró que en tiempo récord se convirtiera en ley un proyecto de su autoría (HR 539) designando 10,000 acres en el Bosque Nacional del Caribe como un Santuario de Vida Silvestre. El proyecto, firmado por el Presidente el pasado 1 ro. de diciembre, permitirá que el gobierno federal otorgue una protección especial a cerca de 10,000 cuerdas de terreno localizadas en la reserva El Toro de El Yunque. Esta designación garantizará que los terrenos sean protegidos en su estado natural para el disfrute de futuras generaciones.

Desde su llegada al Congreso, Luis Fortuño se ha convertido en uno de los principales defensores de la conservación de El Yunque y del medio ambiente en general. Además del proyecto de El Toro, presentó durante la pasada sesión Congressional legislación para la conservación de la región del Karso (HR 1644), para proteger la zona de amortiguamiento alrededor de El Yunque (HR 3365), y designando oficialmente al Bosque Nacional del Caribe como el Bosque Nacional El Yunque (HR 4111).



El Comisionado Residente junto al Senador Mel Martínez (Florida) y a Pablo Cruz, Supervisor Forestal de El Yunque, durante una reciente visita al Bosque en ocasión de la apertura de la Conferencia Nacional para el Manejo de Terrenos. Fortuño y el Senador Martínez han presentado legislación para proteger la zona de amortiguamiento alrededor de El Yunque.

Su liderato y agenda a favor del medio ambiente se han ganado el reconocimiento de importantes organizaciones ambientales a nivel nacional como el Wilderness Society, el National Hispanic Environmental Council, y el American Bird Conservancy. De hecho, un periódico de gran circulación en Washington, Roll Call, reseñó en su edición del pasado 18 de octubre una carta abierta suscrita por Mike Matz, Director del Campaign for America's Wilderness, donde éste resalta la aprobación por parte del Congreso del proyecto HR 539 presentado por Fortuño y lo utiliza como ejemplo del tipo de legislación que el Congreso debería adoptar para proteger el ambiente.

Otras iniciativas ambientales que han contado con el apoyo de Fortuño incluyen el proyecto de la Reserva Submarina en el municipio de Culebra, la asignación de fondos para el restablecimiento del hábitat que cobija a doce especies en peligro de extinción a lo largo de dos millas de la ribera del río Pellejas en Adjuntas, y la autorización de \$130 millones para la restauración del Caño Martín Peña.

4B DESARROLLO ECONÓMICO

Cámara de Representantes aprueba iniciativa de Fortuño dirigida a estimular El Desarrollo Económico de la Isla

Legislación impactará positivamente sobre 20 mil empleos en la Isla

El Comisionado Residente consiguió que la Cámara de Representantes Federal aprobara su iniciativa más importante de desarrollo económico para Puerto Rico en esta sesión. Esta iniciativa, contemplada en el proyecto de ley HR 2181 presentado el pasado mes de mayo, reducirá la tasa contributiva a las compañías que tienen operaciones de manufactura en Puerto Rico por un 3%, equiparándola con la tasa que pagan estas compañías en los 50 estados.

De esta forma, Fortuño logró corregir la exclusión de Puerto Rico de la Ley de Creación de Empleos de 2004, cuyos beneficios para fomentar el desarrollo económico y la creación de empleos en la manufactura concediendo una reducción en la tasa contributiva a empresas de manufactura de 35% a 32%, ya aplicaban a los 50 estados pero no a la Isla. Esta posición desventajosa para las compañías en Puerto Rico propiciaba la posibilidad de que éstas fueran relocalizadas a otras jurisdicciones, con la potencial pérdida de sobre 20 mil empleos en Puerto Rico.



El Comisionado Residente junto al Secretario de Comercio Federal, Carlos Gutierrez, el Presidente de la Cámara de Representantes, Dennis Hastert (Illinois), y el Presidente de la Cámara de Comercio Hispana, Michael Barrera, participan en una conferencia de prensa para promover la aprobación del CAFTA-DR.

Por otra parte, también logró que la Cámara extendiera por un año el reembolso que reciben Puerto Rico y las Islas Vírgenes por concepto de los arbitrios de ron que se cobran en los Estados Unidos continentales. La extensión obtenida representa la inyección de por lo menos \$85 millones a la economía de nuestra Isla.

Otro proyecto que Fortuño, como Vicepresidente de la Conferencia Congressional Hispana, promovió activamente, y que redundará en grandes beneficios económicos para Puerto Rico, fue el Tratado de Libre Comercio con Centroamérica y República Dominicana (CAFTA-DR) aprobado por el Congreso y firmado por el Presidente. Este tratado representa un paso trascendental para la apertura comercial de Estados Unidos en

Centroamérica y el Caribe y, en el caso de Puerto Rico, nos abre un sinnúmero de oportunidades y las puertas de mercados que antes estaban cerrados para la Isla.

Histórico pronunciamiento de Casa Blanca sobre Status (continúa de Portada)...

proceso dirigido por la Casa Blanca de líderes y figuras tanto en Estados Unidos continentales, como en Puerto Rico. Entre ellos figuran el alcalde de New York, Michael Bloomberg, los gobernadores de New York y Alaska, George Pataki y Frank Murkowski, el ex líder de la mayoría del senado federal Bob Dole, el senador Mel Martínez (Florida), la Conferencia

Congresional Hispana y la Federación de Alcaldes de Puerto Rico. Además, sobre 30 Congresistas suscribieron una carta al Presidente apoyando este histórico proceso. Entre los miembros del liderato Congressional que firmaron dicha carta se encuentran: Deborah Pryce (Ohio), Presidenta de la Conferencia Republicana y Eric Cantor (Virginia), Jerry Weller (Illinois), Tom Feeney (Florida), Mark Foley (Florida) y Michael Conaway (Texas), todos Portavoces Alternos de la Mayoría. También fue firmada por poderosos presidentes de Comisiones del Congreso como Don Young (Alaska), Presidente de la Comisión de Transportación e Infraestructura; Henry Hyde (Illinois), Presidente de la Comisión de Asuntos Internacionales; Tom Davis (Virginia), Presidente de la Comisión de Reforma Gubernamental, y el presidente de la Comisión de Recursos, con jurisdicción sobre todos los asuntos de Puerto Rico, Richard Pombo (California).

El informe presidencial analiza legalmente las opciones de status disponibles para Puerto Rico bajo la Constitución de los Estados Unidos, si se desea resolver el problema del status permanentemente. Concluye que Puerto



Luis Fortuño discute con Rubén Barrales, co-presidente del Comité Presidencial de Status, el histórico informe de status emitido por la Casa Blanca.

Rico tiene dos caminos a escoger: independencia o estadidad. El análisis legal del informe concluye además que la fórmula del Estado Libre Asociado (ELA) creó fundamentalmente un territorio de los Estados Unidos, sujeto a los poderes plenarios del Congreso bajo la Cláusula Territorial de la Constitución. Descarta además la posibilidad de conferirle poderes soberanos adicionales al ELA debido a que el Congreso siempre puede revocarlos y, por tanto, no se pueden garantizar esos poderes prospectivamente. De igual forma, el informe arroja dudas sobre la permanencia de la ciudadanía de Estados Unidos a los residentes de Puerto Rico bajo una República Asociada.

El informe recalca que es el Congreso Federal quien debe decidir sobre el establecimiento de una fórmula de status permanente y no-territorial para Puerto Rico, a tenor con el análisis legal que establece que sólo hay dos posibles opciones, estadidad o independencia bajo la Constitución Federal. El informe recomienda que en el próximo año, el Congreso provea el mecanismo para que haya un plebiscito avalado por el Gobierno Federal donde los puertorriqueños puedan elegir entre la continuidad del status territorial actual, o encaminarnos hacia un status permanente y no-territorial. Si el pueblo de Puerto Rico votase por resolver este problema permanentemente, el Congreso debe proveer las dos alternativas constitucionales viables, estadidad o independencia. Finalmente, el informe recomienda que si el pueblo vota por continuar como un territorio, entonces se lleven a cabo plebiscitos periódicamente hasta que Puerto Rico tome una determinación final.

Fortuño presenta legislación para honrar la memoria de Barbosa y García Méndez

Edificios del Correo Federal en Bayamón y Mayagüez llevarán sus nombres

El Comisionado Residente ha presentado dos proyectos de ley en el Congreso (HR 3440 y HR 4368) para nombrar los edificios del Correo Federal en los municipios de Bayamón y Mayagüez con los nombres de "Dr. José Celso Barbosa Post Office Building" y "Miguel Ángel García Méndez Post Office Building", respectivamente. Estos proyectos son una forma más de honrar la memoria de estos dos grandes puertorriqueños que dedicaron su vida a la lucha por conseguir la igualdad política de nuestro pueblo, con un alto grado de compromiso, civismo y respeto, digno de ser emulado por ésta y futuras generaciones.

La Comisión de Reforma Gubernamental de la Cámara de Representantes Federal ya aprobó el proyecto con la designación del doctor Barbosa para el correo de Bayamón, y se espera que apruebe la designación del Lcdo. García Méndez para el correo de Mayagüez temprano en la sesión Congressional que se avecina.

Al presentar la medida honrando al doctor Barbosa, resaltó en el hemiciclo de la Cámara de Representantes el legado imperecedero que nos dejó este gran prócer puertorriqueño. "El doctor Barbosa es, sin duda alguna, el padre del movimiento estadista en Puerto Rico. Su obra y forma de proceder, al igual que la de tantos otros próceres, trasciende el ámbito político, y debe servirnos de ejemplo a todos y todas", dijo el Comisionado.



ALCALDES VISITAN WASHINGTON

Luis Fortuño comparte con un grupo de alcaldes que se dio cita en nuestra Capital Federal para asistir a varios seminarios y reuniones con funcionarios federales organizadas por su oficina.

Cerca de 1000 casos atendidos durante el año

Además de su trabajo legislativo en Washington, Luis Fortuño está comprometido en brindarle un servicio de excelencia a sus constituyentes. Su oficina de Distrito localizada en el Viejo San Juan maneja a diario casos de personas que tienen asuntos pendientes o problemas con las distintas agencias federales.

La gran mayoría de los 1000 casos atendidos durante el pasado año fueron en las áreas de inmigración, veteranos y Seguro Social, aunque también se atendieron asuntos ante otras agencias. Más del 91% de los casos atendidos al día de hoy se han resuelto, y los restantes se encuentran en espera de respuesta o resolución por parte de las agencias envueltas.

Dada la demanda que existe para servicios de inmigración en particular, su oficina auspició el Primer Taller de Ciudadanía el pasado 15 de septiembre. Al taller, que se celebró en conjunto con el Servicio de Inmigración y Ciudadanía federal, se dieron cita sobre 100 personas a quienes se les orientó en la preparación de sus solicitudes para obtener la ciudadanía estadounidense.

La Oficina además ofreció 30 talleres de orientación sobre



Fortuño dialoga sobre algunos asuntos concernientes a los residentes del municipio de Bayamón durante una de varias "reuniones de pueblo" que sostuvo a través de toda la Isla durante el pasado año.

fondos federales para organizaciones comunitarias y de fe e inauguró oficinas de enlace con estas organizaciones en 25 municipios. El establecimiento de estas oficinas viene de la realización de que juntos, el gobierno y las organizaciones comunitarias y basadas en la fe, pueden atacar más efectivamente los males

sociales que nos aquejan a diario.

En adición, a fin de ofrecer mejores servicios y tener un contacto más directo con sus constituyentes, creó el programa de La Oficina del Comisionado Residente en tu Alcaldía. A través de este programa, personal de la oficina se destaca a los municipios para ofrecer servicios a la ciudadanía. Durante este año, el programa se ofreció en los municipios de Orocovis, Camuy, Gurabo, Corozal y Arroyo.

Otra iniciativa que ha probado ser sumamente exitosa es la de celebrar "reuniones de pueblo" en los distintos municipios. Estas le permiten al Comisionado estar en contacto directo con sus constituyentes, y escuchar directamente de éstos cuáles son sus necesidades más apremiantes.



El Comisionado Residente comparte con los niños escuchas que representaron a Puerto Rico en el Jamboree Nacional celebrado en el Fuerte A.P. Hill, Virginia, el pasado mes de julio sobre sus esfuerzos dirigidos a la educación en Puerto Rico. Fortuño aprovechó esta ocasión para dialogar con ellos sobre su agenda Congressional en beneficio de la juventud puertorriqueña. El Jamboree es un campamento que se celebra cada cuatro años. Los Niños Escuchas tuvieron la oportunidad de visitar la oficina del Comisionado Residente y recibir un tour del Capitolio Federal.

Exitoso primer año en el Congreso (continúa de Portada)...

Portugués y Bucaná en Ponce y \$20 millones para el proyecto de control de inundaciones del Río Puerto Nuevo.

- ★ Autorización de \$35 millones en fondos federales para proyectos de infraestructura de Agua y Alcantarillados a través de toda la Isla, \$4 millones para mejoras a plantas de agua potable y de unos \$130 millones en fondos federales para el proyecto de dragado del Caño Martín Peña.
- ★ Millones para la Educación, incluyendo \$56 millones en fondos federales para promover la educación post-graduada entre los estudiantes hispanos y \$7 millones en fondos federales para

instituciones universitarias en la Isla bajo el Programa de Apoyo Estudiantil Federal. Además, logró enmendar la Ley de Reautorización del Programa Head Start para promover la enseñanza del inglés a temprana edad.

- ★ Permanencia del Fuerte Buchanan, además de lograr que el Congreso levantara la moratoria que pesaba sobre toda nueva construcción en dicho Fuerte desde hace cuatro años.
- ★ Encaminar mejores servicios médicos para Veteranos en la Isla, incluyendo la implementación de mejoras al Hospital de Veteranos existente, el mandato Congressional al Departamento de

Asuntos del Veterano de llevar a cabo un estudio de viabilidad para un nuevo hospital y la construcción de una nueva clínica ambulatoria de veteranos para el área este.

- ★ Asignaciones sin precedente en otras áreas, incluyendo sobre \$500,000 en fondos federales para sistemas de vigilancia electrónica en varios municipios, \$1 millón en fondos federales para el mantenimiento y reparación de estructuras históricas en los fuertes de San Felipe del Morro y San Cristóbal y la autorización para el establecimiento de un Centro de Alerta de Tsunamis como parte de la Red Sísmica de Puerto Rico.

ESTAMOS A TU SERVICIO
TEL: 1-866-266-6678 (libre de costo)
e-mail: luis.fortuno@mail.house.gov

Visita nuestra página web
www.house.gov/fortuno

You can also access an English version of this newsletter on our website.